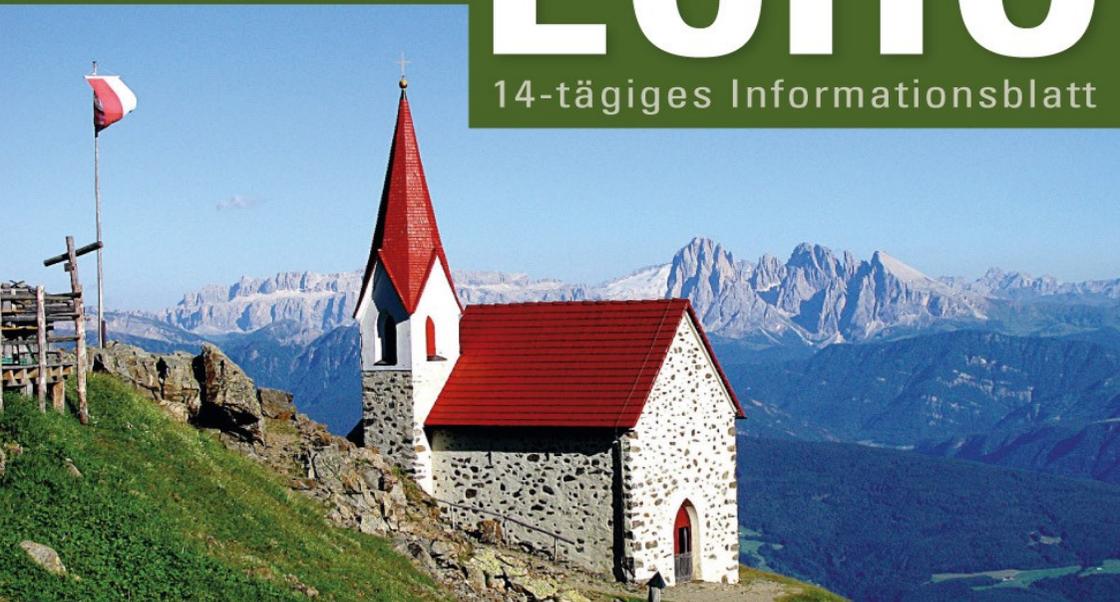


Latzfons | Verdings | Garn

ECHO

14-tägiges Informationsblatt



OUPS®

Alles im Leben
hat zwei Seiten ...



... suche die Guten!

24.01.2021 31. Jahrgang Nr. 2

STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Klausen beabsichtigt, eine Teilzeitstelle (50% - 19 Wochenstunden) als Verwaltungsassistent/in, 6. Funktionsebene, der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, provisorisch zu besetzen.

Studientitel und Voraussetzungen:

1. Reifezeugnis
2. Zweisprachigkeitsnachweis B2 (ex Niveau B)
3. Italienische Staatsbürgerschaft oder EU-Bürger
4. Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen im Sinne von Art. 18 des D.P.R. Nr. 752/1976, in geltender Fassung (Bescheinigung im Original und im geschlossenen Umschlag und nicht älter als sechs Monate)
5. Quittung im Original betreffend die Einzahlung der Wettbewerbsgebühr von 10,00 € beim Schatzamt der Gemeinde Klausen, Raiffeisenkasse Untereisackal, Filiale Klausen, IBAN: IT 92 G 08113 58310 000303007804

Außerdem können verschiedene Dokumente oder Titel, welche die Interessierten für zweckdienlich erachten, um ihre Fähigkeit und Berufserfahrung nachzuweisen, beigelegt werden.

Die Ansuchen auf stempelfreiem Papier müssen samt den notwendigen Unterlagen bis **Mittwoch, 10. Februar 2021, 10.00 Uhr**, persönlich im Protokollamt der Gemeinde Klausen oder mittels E-Mail an info@klausen.eu eingereicht werden.

Das mündliche Kolloquium findet am Dienstag, 23. Februar 2021, ab 08:30 Uhr, im Walthersaal in Klausen, Oberstadt 61, statt.

FERTIGSTELLUNG DES RADWEGABSCHNITTES IN SCHABS

Das nächste rund 700 m lange Teilstück des Radwegenetzes im Eisacktal wurde kürzlich fertiggestellt und für die Nutzung geöffnet.

Am Freitag, den 18. Dezember 2020 wurde das betreffende Teilstück in der Gemeinde Schabs vom bestehenden Radweg bis zur Kreuzung nach Natz/Raas offiziell an den Bauherrn, die Bezirksgemeinschaft Eisacktal, übergeben.

Kleinere Arbeiten wie das Aufbringen des feinen Asphaltbelages und die Heckenbepflanzung werden im Frühjahr durchgeführt. Anwesend waren der Bürgermeister von Schabs, Ing. Alexander Überbacher, der Bauleiter Ing. Hansjörg Jocher vom Ingenieurbüro Bergmeister, Herr Michael Goller der gleichnamigen Baufirma und Ronald Amort von der Bezirksgemeinschaft Eisacktal.

Die Bauarbeiten für das zweite Teilstück von der Kreuzung Natz/Raas bis zur Einfahrt Oberplaikner, kurz vor der Zieglersiedlung in Neustift, werden im Frühjahr 2021 begonnen.

Mit dieser Verbindung wird eine direkte Radverbindung zwischen dem Eisacktal und Pustertal geschaffen und verbindet zudem das Hochplateau von Natz-Schabs mit der Stadt Brixen.

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an Sonn- und Feiertagen -
Diensthabender Arzt - Tel. 331 9928128

Ab November 2020 bis März 2021 ist samstags von 09:00 bis 12:00 Uhr in der Pädiatrie-Ambulanz des Krankenhauses Brixen, Gebäude C (ex-Sanatorium), Dantestraße 51, ein kinderärztlicher Betreuungsdienst für dringende Fälle tätig.

PFARR-CARITAS LATZFONS

Die Pfarr-Caritas Latzfons dankt!

Mit einem herzlichen Vergelt's Gott dankt die Pfarr-Caritas Latzfons der Bäckerei Hasler für die löbliche Initiative der Spenden-Aktion zugunsten der Pfarr-Caritas Latzfons anstelle der Weihnachtsgeschenke an deren Kunden.

Ein herzliches Vergelt's Gott auch allen Wohltätern, die auf das Konto der Pfarr-Caritas Latzfons eingezahlt haben, allen voran jenen, die das ganze Jahr hindurch, regelmäßig für das Straßenbubenheim in Santo Domingo/Ecuador spenden.

Die Spenden kamen der Pfarr-Caritas Latzfons sehr gelegen, nachdem letztes Jahr „corona-bedingt“ alle Veranstaltungen (Flohmarkt u. Weihnachtsmarkt) abgesagt, bzw. auf unbestimmte Zeit verschoben werden mussten.

Somit konnte die jährliche Weihnachtsbescherung an einzelne Bedürftige in der Pfarrei aufrecht erhalten bleiben.

Ein erfolgreiches, gesundes Jahr 2021, welches alle negativen Erfahrungen, bedingt durch die Corona-Pandemie, vergessen lässt und die Pfarrgemeinde zu neuen Methoden und Kräften für einen gemeinsamen Aufbruch zur Überwindung der Krisenzeiten führen möge, wünscht

DIE PFARR-CARITAS LATZFONS

ES WERDEN WIEDER ZEITEN KOMMEN, IN
DENEN DAS EINZIG ANSTECKENDE DAS
LACHEN IST.



Katholische Frauenbewegung
Latzfons/Garn

Frauenfest 07. Februar 2021

Dieses Jahr können wir das traditionelle Frauenfest leider nicht in gewohnter Weise abhalten.

Wir möchten gemeinsam am 07. Februar 2021 um 8:30 in der Pfarrkirche von Latzfons eine hl. Messe feiern. Hierzu laden wir alle Frauen von Latzfons und Garn ganz herzlich ein.

Bei dieser Gelegenheit kann wie der jährlicher Bundbeitrag von € 2,00 nach der Messe einbezahlt werden.

Auf euer Kommen freut sich der Ausschuss

IMKERVEREIN LATZFONS

Aufgrund der besonderen Situation durch die Corona Bestimmungen konnte die diesjährige Jahresvollversammlung der Latzfonser Imkerortsgruppe nicht stattfinden.

Die Honigernte war schlecht bis gut, also von Imker*innen zu Imker*innen unterschiedlich. Im Frühjahr entwickelten sich die Bienenvölker recht gut, da das Wetter im April anhaltend sonnig war. Der Mai war wetterbedingt anfangs passabel, dann wurde es aber sehr kühl und regnerisch. Ende Juni war dann eine Woche, vielleicht auch nur für fünf Tage Sommerwetter und gute Völker trugen in allen Höhenlagen reichlich Nektar ein. Gesundheitlich gesehen meldeten die Imker*innen kaum einen Ausfall der Bienenvölker.

Im Jänner sollten bei unserer Vollversammlung eigentlich Neuwahlen stattfinden. Die Versammlung konnte nicht stattfinden, die Wahlen werden auf das Jahr 2022 verschoben.

Voraussichtlich finden die Südtiroler Honigtage 2021 wieder in Brixen statt.

Wenn es aufgrund der Pandemie erlaubt ist, möchten wir 2021 in unserer Ortsgruppe einen Stammtisch organisieren, damit sich unsere Imker*innen endlich wieder treffen und austauschen können.

Im Jahr 2020 sind Albin Senn und Urban Gasser unserer Ortsgruppe beigetreten. Wir begrüßen sie herzlich in unserer Ortsgruppe!

Im vergangenen Jahr ist Hans Schrott, langjähriges Mitglied und Ortsobmann von 1993 bis 2009, verstorben. Ihm verdanken wir ausführliche Aufzeichnungen über das Wetter, imkerliche Tätigkeiten und Ereignisse sowie viele Erinnerungen an vergangene Zeiten, die auch unseren Verein betreffen. Herr, lass ihn ruhen in Frieden!

Der Imkerverein zählt somit derzeit 25 Mitglieder.

Robert Pfattner und seine Frau Theresia haben 2020 den Grundkurs absolviert. Herzlich willkommen und viel Freude mit den Bienen!

Von unserer Ortsgruppe werden heuer Bartl Pfattner und Walter Unterthiner für 35 Jahre sowie Mirko Pfattner für 25 Jahre Mitgliedschaft geehrt. Herzliche Gratulation!

Danke

Wir bedanken uns ganz besonders bei allen Imker*innen für ihre Mühe bei der Pflege der Bienenvölker.

Danke den bäuerlichen Organisationen unseres Dorfes, der Gemeinde, der Forst sowie der Allgemeinheit für die Pflege der Wälder, Wiesen, Almen und Gärten, durch die unsere Artenvielfalt erhalten wird. Damit leistet ihr einen enorm wichtigen Beitrag für die Erhaltung der Natur und Umwelt.

Danke der Raiffeisenkasse Eisacktal Filiale Feldthurns für ihren finanziellen Beitrag.

Der Imkerausschuss

AVS KLAUSEN

Liebe Mitglieder,

leider schaut es im Moment nicht nach Entspannung aus. Das Dekret des Landeshauptmannes verbietet aktuell alle Veranstaltungen und auch unsere Landesleitung hat uns mit Nachdruck empfohlen auf jegliche Vereinstouren zu verzichten. **Wir haben uns also deshalb entschlossen, vorerst die geplante Schneeschuhwanderung vom 07.02.21 sowie die Skitour vom 20.02.21 abzusagen.** Die Veranstaltungen im März bleiben im Moment so aufrecht, und wir bewerten die Lage dann immer wieder kurzfristig was machbar ist und was nicht. Trösten wir uns momentan einfach damit, das wir uns zumindest privat recht frei bewegen dürfen und somit auch unsere wunderbare Winterlandschaft genießen können. Wir halten euch auf dem Laufenden, wünschen euch alles Gute und vor allem GSUND BLEIBEN!!

Der AVS-Ausschuss

ASV LATZFONS VERDINGS – SEKTION RODEL



Einige Rodelrennen konnten unter Einhaltung der Corona-Bestimmungen und ohne Zuschauer ausgetragen werden, hier die Ergebnisse:

1. Südtirolcuprennen in Latzfons, 09.01.2021

1. Platz Jasmin Lang und Michl Mitterrutzner
6. Platz Martin Torggler
8. Platz Christian Torggler
10. Platz Manuel Lang

1. Jugendrennen in Villnöss am 10.01.2021

2. Platz Josef Fink
 4. Platz Tommy Gasser
 5. Platz Adam Fink
- Paula Fink ist leider ausgeschieden.

KLEINANZEIGER

- Suche einen Holzherd - Tel. 338 6056113
- Unserer Praxis für Allgemeinmedizin in Klausen sucht eine zweisprachige Sekretärin in Teilzeit.
Für weitere Informationen stehen wir ihnen gern per Telefon oder per E-Mail zur Verfügung. Wir

freuen uns auf Ihre Bewerbung! Dr. Judith Trompedeller und Dr.
Enrico Marchi
praxisklausen@gmail.com

Dr. Judith Trompedeller – Tel. 347/5853188

Dr. Enrico Marchi – Tel. 370/1337694

- Die Raiffeisenkasse Untereisacktal sucht Mitarbeiter/in zur
Verstärkung ihres Teams. Bewerbungen
bzw. nähere Infos bitte über die Direktion:
karl.schrott@raiffeisen.it
Tel. 0471 1948205
- Das Bauunternehmen Waldboth Kg aus Feldthurns sucht **Maurer und
Maurerlehrlinge.** **Tel. 348/7498854,**
info@waldboth.it
- Ich, 32 Jahre alt und motiviert Frau, suche dringend ab sofort eine
Arbei; bin Kellnerin und leider immer noch arbeitslos durch Corona!
Tel. 3287939610
- Verkaufe eine Tastenharmonika mit 80 Bässen, Marke: Paolo
Soprani, Farbe: schwarz, mit Rucksack, guter Zustand um 390,00 €,
wegen Nichtgebrauch. Tel. 329/4741674
- Die Firma Beton Lana sucht LKW-Fahrer! „Du
willst bei und mitmischen? Anrufen, Vorstellen & rein in deine neue
Beton-Maschine.“
Tel. 340/5300469

oder E-Mail: job@betonlana.com



- „Kentmaschine“ gesucht – Tel. 338/5326239 Lager Simeon

WINTER SCHLUSSVERKAUF

bis zu **-50%** reduziert

vom 16.01.-13.02.2021

HEIMTEXTILIEN
Lambacher
KLAUSEN

Marktplatz 15 | 39043 - Klausen (BZ)
info@lambacher.it | T +39 0472 847 480

GEBURTSTAGSKINDER

24.01.	Maria Pittschieler Unterfrauner, Felsiner	82
24.01.	Luisa Waldboth Steinacher, Verdings	71
26.01.	Franz Waldboth, Huber in Garn	79
26.01.	Frieda Prießer Unterpertinger, Verdings	72
28.01.	Theresia Mitterrutzner Pfattner, Kaser	89
28.01.	Emma Unterthiner	83
28.01.	Alois Gebhard, Bsitzer	82

28.01.	Anna Pitttschieler Plattner	71
29.01.	Bernadette Unterthiner, Hinterscholer	81
31.01.	Rosa Dorfmann Weissensteiner, Verdings	81
03.02.	Gregor Senn, Ruaner	78
03.02.	Barbara Obrist Schrott	71
06.02.	Michael Brunner, Lockmüller	83
06.02.	Barbara Torggler, Feldanger	70

Das Echo kann auch im Internet unter www.klausen.eu/echo gelesen werden.

Für diese Ausgabe sind Josef Moosmayr und Rita Pfattner verantwortlich.

Die nächste Ausgabe erscheint am 07.02.2021 und wird von Roland Mitterrutzner und Georg Schrott gestaltet.

*Beiträge können bei Josef Moosmayr (Geschäft) abgegeben oder an die E-Mail-Adresse echo@latzfons.it gesendet werden.
Abgabetermin für Beiträge: innerhalb Mittwoch, 03.02.2021*



Platz für Nähe.

Zum Beispiel in deiner Bank.

Und was ist dir wichtig?
Reden wir drüber.

Nähe bedeutet für uns in vielen Orten Südtirols vertreten und auch menschlich nah zu sein. Dazu gehören kundenfreundliche Öffnungszeiten, Verständnis für individuelle Situationen und die Unterstützung der örtlichen Gemeinschaft. Reden wir drüber. www.raiffeisen.it



Raiffeisen
Meine Bank